

Oscar R. González  
MEDICO-CIRUJANO-PATERO

Ha trasladado su consultorio a la  
calle 24 de Setiembre 771, a 50 me-  
tros del mercado.  
Horas de consulta de 2 a 4.

N 172 P.

# LA VOZ DE FLORIDA

PORTE PAGADO

Samilo Mas y Gardo

ESCRIBANO PUBLICO

Se encarga de asuntos judiciales  
administrativos, tramitación de  
sucesiones, arreglo de títulos colo-  
cación de dinero sobre hipoteca  
Calle Dr. Alejandro Gallinal Esq.  
Iturbide—Teléfono La Coopera-  
tiva—Florida.

VIERNES 10 de NOVIEMBRE de 1922

PERIODICO INDEPENDIENTE

3.ª época—Año XXIII—N.º 1430

Propietario Administrador  
MAXIMINO ROMAN

LA VOZ DE FLORIDA

FLORIDA, 10 de NOVIEMBRE de 1922

## Movimiento político

Para el 12 del corriente, está citada la Comisión Estatal del Partido Colorado General Fructoso Rivera, con el objeto de proclamar los candidatos del partido a los puestos electivos.

Figuran además en la orden del día de esa reunión otros asuntos importantes de peligrante interés partidario, por lo que esperamos que los componentes de la Comisión Directiva, que residen en campaña, han de acudir puntualmente a la cita, cumpliendo así con un alto deber partidario.

Las proclamações que se hagan el domingo, estarán no lo dudamos, en perfecta concordancia con los firmes propósitos del Riverismo, que es el de propender para que vayan a los puestos públicos, elementos preparados y conscientes, que en el desempeño de sus funciones, hagan honor al país y al partido que representan. Esas proclamações serán a la vez, el más categórico desmentido a las versiones insidiosas que elementos mal intencionados y faltos de escrúpulos, han hecho circular insistentemente en estos últimos días, y por los cuales se pretende hacer aparecer a los dirigentes riveristas del departamento, metidos en compendias políticas interesadas e indecorosas, cosa que solo se le puede ocurrir aquellos seres arrilistas, capaces de renegar de su pasado con tal de escalar posiciones bien rentadas.

El riverismo no tiene otro propósito que servir desinteresada y patrióticamente los sagrados intereses del país y salvar sin mácula la bandera tradicional del Partido Colorado, tan vilmente comprometida por las ambiciones desmedidas del batllismo, y no ha de conculcar ni comprometer los sagrados postulados, por los que viene luchando desde hace diez años, ni ha de olvidar su pasado glorioso, por alcanzar posiciones burocráticas.

## Los sueldos policiales

Como fueron aumentados

Con motivo de la mejora que en sus sueldos disfrutaban desde el mes en curso todos los guardias civiles de la República, el órgano mayor del batllismo, conculcando con su propaganda de mistificaciones y al sólo objeto de halagar a esos humildes servidores de la nación con fines electorales, se atribuye todo el éxito de esa mejora faltando a la verdad descaradamente.

La prensa palaciega y asalariada repite lo que dice el amo en el afán de secundar esa prédica farsaica y embustera.

Con el objeto de que no prosperen tan brutas mistificaciones y a fin de dejar en transparencia hasta donde llega el cinismo de los sostenedores de este fenético régimen, que soportamos, transcribimos los principales párrafos que a este respecto trae nuestro colega «La Mañana»:

«El Día de ayer adjudica a varios de sus correligionarios el mérito principal de la labor realizada en aquel sentido, olvidando antecedentes muy frescos y muy terminantes que, por lo mismo, son de toda notoriedad.

Todos los sectores colorados expresaron en diversas oportunidades su propósito de mejorar las asignaciones de los funcionarios de la policía, y

no sólo dentro de la legislación los riveristas así lo manifestaron, pues esta hoja se pronunció muchas veces en forma concluyente al respecto. Sin embargo, la mejora no se produjo hasta que los diputados riveristas presentaron, a la Cámara baja un proyecto en el cual no sólo se distribuían metódico y racionalmente los aumentos en las diversas categorías de empleados, sino que se creaban, lo que era más importante, los recursos necesarios para costear la erogación. El impuesto de seguridad, inatacable del punto de vista científico, por constituir una retribución de servicios, y de percepción fácil, y que no importará un solo peso de recargo a la burocracia del Estado, dio la solución verdadera y definitiva al asunto.

Fué después de esa iniciativa riverista que pudo prosperar en el Senado el propósito de aumentar los sueldos policiales. Cuando se trató en la Cámara el presupuesto general con las emiendas de la otra rama, que incluían la mejora, correspondió a nuestros correligionarios en la comisión de los veinticinco, el voto decisivo en el sentido de su aprobación, que se logró a condición de que se incorporasen a los recursos previstos los proyectados expresamente por el sector

dos, para «chilled» fue de 85 milésimos; por bueyes bien gordos, 65; y por vacas regulares, 50 milésimos.

Respecto al abasto operó con bastante actividad, pero, lo hizo dentro de precios sumamente bajos, tan bajos, que son inferiores a los de la semana última, como puede verse por los precios siguientes:

Por novillos bien gordos, sólo pagó 63 milésimos; por vacas, 65 y por terneros, como máximo, 100 milésimos. Estos últimos animales también sufrieron cierta devaluación, que—como se sabe—eran los que se habían sostenido más hasta la fecha.

Las ventas con destino al interior fueron muy reducidas, y fueron retiradas sin vender, durante estos 4 días corridos de la semana, a razón de 302 reses por día.

Como se ve por lo expuesto precedentemente, la situación del mercado no puede ser más desfavorable para los remitentes de hacienda a Tablada, y no hay más remedio que rendirse ante la elocuencia de los números.

¿Qué dirán de ello los abastecedores de Florida que, como quien oye flotar siguen impertérritos en su capricho vendiendo la carne sin clasificar a 15 centésimos el kilo?

Los abastecedores de Florida, sabido

## OJO! FARMACIA DIBARBOURE OJO!

FLORIDA

Cera aceptine lo insuperable para el cutis.

Jabón ross lo mejor para el tocador

Un Completo surtido de lociones a precios de plaza

N 245 v

riverista para constear el aumento.

No puede dars una demostración más concluyente de la verdad de nuestra afirmación. Los sueldos policiales han podido ser elevados, por la esencial intervención de los legisladores de nuestro grupo. De no ser así, todavía esperarían el aumento los empleados de la institución.

## La baja del ganado Y LA CARNE CARA

Sr Director de LA VOZ DE FLORIDA: He visto con verdadero agrado la simpática campaña emprendida por el diario de su dirección contra la injustificada carestía de la carne en nuestra ciudad, carestía que traspasa los límites de la equidad y que no tiene ninguna razón de ser.

Para que se vea que ello es muy cierto, y, que todavía LA VOZ DE FLORIDA ha sido benévola con los Sres abastecedores, —causándome al mismo tiempo mucha sorpresa que los demás órganos de la prensa local hayan guardado y sigan guardando silencio al respecto, como si se tratara de una cosa sin importancia—debo decirle que la situación de la plaza, lejos de reaccionar, permanece invariable. Los negocios de esta semana, hasta el momento en que escribimos, se iniciaron con mercado bastante encalmado, y así continuaron toda la semana desde el lunes hasta hoy. Las cotizaciones obtenidas por los lotes de vacunos ofrecidos en venta, son más bajas que las de las dos últimas semanas.

Las compras que en Plaza realizan los frigoríficos, fueron muy pocas y así mismo dentro de precios tan limitados, que sólo pueden compararse con los que se obtenían en épocas de verdadero desastre para la ganadería.

El precio máximo que dichos frigoríficos hicieron por novillos bien gor-

es que compran las reses a precios más reducidos que los abastecedores de Montevideo, por la razón de que los vendedores de ganado no tienen los gastos que les ocasionaría mandándolos a Tablada, y de ahí que las vendan mucho más baratas.

Volvemos a repetirlo, el gremio de abastecedores de Florida, está enriqueciéndose a pases agigantados, con la miseria del pueblo, pues las ganancias que obtienen, son sumamente extraordinarias, que no guardan relación posible con el capital en giro, como así lo reconocen los mismos empleados de esos señores abastecedores, quienes dicen que ganan más de 15 pesos líquidos por cada res que faenan; pero ellos no tienen la culpa, sino las autoridades que les permiten negociar y enriquecerse antes de tiempo con la miseria del pueblo productor, digno—por cierto—de más consideración y respeto.

El día que nuestro Municipio, siguiendo el ejemplo del de Montevideo, establezca puestos de carne para venderla a precios populares, entonces se verá como esos señores abastecedores bajan la carne enseguida, vendiéndola al mismo precio que los puestos municipales, concretándose a ganar lo que realmente deben ganar.

Hemos de volver sobre este asunto.

Un consumidor

## El procedimiento para votar

Informe de la Comisión de Legislación Electoral

La Comisión de Asuntos Electorales de la Cámara de Representantes, informó ayer favorablemente, el proyecto de ley en el cual se determina la forma en que deberá votarse en los próximos Comicios.

El proyecto de la referencia debe de haberse tratado hoy en la sesión de la

Oámara baja.

Dico así.

«Artículo 1.º Los votos para Presidente de la República, miembros del Consejo Nacional de Administración Departamental, Asamblea Representativa y Junta Electoral, se emitirán, facultativamente, en dos o tres listas separadas que contendrán, una, el voto para Presidente de la República, otra, el voto para miembro del Consejo Nacional de Administración, ó reunidos en una sola lista los votos para Presidente de la República y Miembros del Consejo Nacional de Administración y la otra todos los demás puestos electivos del Departamento.

«Art. 2.º—Los votos se emitirán en un solo sobre y podrán ser de lemas ó sublemas diferentes.

«Art. 3.º—Son válidos los votos aún en el caso de que no se sufrague por todas las listas.

«Art. 4.º—Si las listas de un voto fueran antagónicas en cuanto a los cargos, aunque del mismo partido, el voto se computará para el Partido pero no para los candidatos.

«Art. 5.º—La expresión del lugar y fecha de la emisión del voto, no es necesario para su validez.

«Art. 6.º—Los artículos 12 y 13 de la ley de 1.º de Noviembre de 1920 rigen para la elección de Presidente de la República y de Miembros del Consejo Nacional de Administración.

«Art. 7.º—El Poder Ejecutivo reglamentará esta ley.

«Art. 8.º Comuníquese etc.  
Sala de la Comisión, Noviembre 8 de 1922.

«Juan A. Cachón, presidente; (Miembro informante); Ernesto F. Pérez; César S. Canessa (Discorde en parte); L. Enrique Andreoli; Claudio A. Viera.»

## Odón Oscar Bersetche

«El Telégrafo» de Paysandú en su número de fecha 6 del corriente al ocuparse del fallecimiento del malogrado joven Odón Oscar Bersetche, lo hace en los conceptuosos términos que verán nuestros electores, los que gustosos transcribimos a continuación, no sólo por tratarse de un hijo de nuestro pueblo sino también como un acto de justicia hacia el querido muerto.

«En Montevideo falleció hace pocos días, tras larga y dolorosa enfermedad, el joven poeta Odón Oscar Bersetche, conocido en los círculos intelectuales del país.

Bersetche pertenecía a la redacción de nuestro colega metropolitano «La Razón», donde publicaba con frecuencia breves y jugosas acoñaciones a la actualidad.

«Como poeta deja Bersetche su obra dispersa en las publicaciones literarias del país, obra de iniciación en su mayoría, pero que revelaba la existencia de un fino temperamento de artista.

«Era por sobre todo un muchacho ingenuo, de una gran bondad de corazón que seducía a cuantos lo conocían.

El cronista, que tuvo con el poeta una honda vinculación afectiva é intelectual, se inclina respetuosamente ante la tumba recién abierta que guarda los despojos mortales del querido compañero.

«Enviamos nuestras sentidas condolencias a la hermana del extinto, señora Zulma Bersetche de Marziotte».

## De Sarandí Grande

El deporte femenino ideal es el ejercicio doméstico

Según opinión de Mistress Dudley—quien obtuvo el premio en el originalísimo concurso sobre el deporte femenino ideal—tanto la mujer que quiera

## AVISO

La Empresa de transportes Albión, hace saber a sus clientes, y público en general, que ha reanudado los viajes de sus camiones entre esta ciudad y Montevideo y que está en condiciones de atender rápidamente el servicio de cargas encomendadas, en el que como de costumbre se pondrá toda atención en el cumplimiento de las órdenes que le sean confiadas.  
Escritorio: Menajería «Sportman» Independencia N. 659—Teléfono: Las dos Campanas— N 302

robustecer sus músculos, como la que quiera adelgazar, impidiendo que las grasas la inutilicen o afeen, no deberán buscar en ejercicios costosos y fuera de su casa, lo que en ella tienen con evidente utilidad para la familia.

El manejo de la escoba da gran flexibilidad al busto y hace trabajar útilmente los músculos abdominales, impidiendo el desarrollo de la grasa del vientre. Quitar con un paño el polvo de los muebles, agachándose y levantándose frecuentemente, es un ejercicio que fortifica los riñones impidiendo la obstrucción de este preciado filtro y evitando el desarrollo del vientre.

Todos los ejercicios de la mujer en su casa son estudiados cuidadosamente por Mistress Dudley, deduciendo los beneficios que pueden reportar Practicados un día y otro, no cabe duda que son sanos y convenientes lo mismo para la humilde obrera que para la mujer de clase elevada, a quien no le estará demás aprender los trabajos pequeños del hogar, puesto que la fortuna no siempre es constante y más como un medio seguro de aumentar el hástio que ocasiona el ocio.

Sobre vialidad

Estamos de felicitaciones. Se ha roto la monotonía del quietismo municipal y como consecuencia, la acción creadora empieza a imprimir sobre la faz de las cosas, el cuño del arreglo positivo. Las cuadrillas municipales están llevando a cabo el arreglo de nuestras calles, es decir rellenando los pozos que habían en ellas; los que se revisan de una caparazón de piedra y se les cubre con una capa de pedregullo.

En la calle La Paz se está practicando el desmonte de una eminencia y terraplenando las depresiones del suelo. Me informan, personas interesadas, de que en breves días se iniciarán los arreglos de los trozos de calles que, a continuación de las macadamizadas, requieren reparaciones urgentes; dado que su estado es tan deplorable, que los vehículos cruzan por sobre las veredas para poder llegar hasta donde necesitan. Dado la actividad con que nuestras autoridades municipales han iniciado su labor, es de confiar en que el trabajo en toda la multifarindad de sus giros y aplicaciones, dignificará a quienes se enrolan en su gran apostulado.

Calle librada al tráfico público

La necesidad sentida por el tráfico público, desde hace tanto ha sido subsanada por el H. C. Auxiliar, quien a gestionado, tenazmente, y obtenido de los propietarios, la autorización, de unos, y pagando a otro, para librarse al tráfico público el trozo de la calle «33» que tiene acceso a un camino nacional. Ha sido esa feliz disposición una idea real de lo que significan las restauraciones camiberas emprendidas con carácter de mejoras.

Nuestro Concejo se inicia con trabajos que son en beneficios de todos hacia todos, es nuestro deber, de sinceros, puntualizarlo y felicitarles a la vez.

Enfermos

La apreciada dama Elisa G. de Mendez, quien desde hace varios días guarda cama, debido a reumatismo su estado delicado de salud, ha entrado en un período de franca mejoría; do lo que «mucho nos complace consignarlo así. Le presta asistencia el Dr.



A. Romero.

—Sigue siendo delicado el estado del señor Ricardo Alvarez Morales. Rogamos por que la ciencia pueda obtener un éxito más en el restablecimiento de la salud de este antiguo vecino nuestro.

—Restablecida la señora Carmen N. Bentancor.

Corresponsal

**Muebles** la casa más surtida y que vende más barato, es la de Arturo Ruy. Visítala, consulte precios, y se convencerá.

## Casos de variolosis

En Tacuarembó, paraje conocido por «Cinco Saucos» han aparecido varios casos de viruela, contagiados por un viajero procedente del Brasil. El Consejo Nacional de Higiene adoptó las medidas del caso para evitar la propagación del terrible flagelo.

## LAS LANAS

El movimiento de operaciones registra toda la importancia propia de la estación, pues se coloca con facilidad todo el artículo superior que se pone en venta.

En orizas finas se ha pagado hasta 10 pesos, y la firma comercial de esta plaza de los señores Iglesias Muras Hnos. Compró un lote de 10 mil kilos, lana merina especial, del establecimiento de campo del señor Benito Vidal, pagando por los 10 kilos 14 pesos vellón y barri ga.

Es el precio más alto, conocido hasta ahora pagado en el país en la presente zafra.

—También la casa Comercial de Sa. randi de Jaumandreu Hnos compró ayer 7500 kilos lana cruza del establecimiento de campo que los hermanos Asuaga poseen en las inmediaciones de Goñi, pagando a 9 pesos al barrer a levantarla del establecimiento. Esta operación demuestra la buena calidad del artículo, pues, se trata de una lana especial en cruza.

El mercado queda firme, lo que sin duda mejorará aun toda vez que entre a operar los compradores de las casas alemanas.

**Perretería.** En general tiene a precios muy bajos el Almacén de C. Caranés Fernández, cualquier artículo que precisen allí lo hay.

## Efemérides de la semana

Martes 7 de Noviembre

El ex-sultán de Turquía intenta huir de Constantinopla, pero el populacho mahometano se apercibió de ello y se lo impidió, arrestándolo.—Los franceses y los marcos alemanes baten el record de la baja del año, en todas las Bolsas, atribuyéndose esa baja a los asuntos de Oriente.—Zarpa con destino a Rio de Janeiro el crucero «Montevideo» que condujo a la Embajada Extraordinaria que representará a nuestro País en el acto de la transmisión del mando Presidencial, que tendrá lugar el 15 del corriente.—El Consejo Nacional pone el cumplimiento a la ley sobre fijación del número de miembros de los Concejos Departamentales y su respectiva asignación, como así mismo a las leyes que fijan los sueldos del Presidente de la República y Consejeros.

Miércoles 8

Embárcase en el vapor inglés «Hillyar» en Europa, el eminente estadista Don Antonio Bachini, quien llegará a Montevideo por el 20 del corriente.—Se anuncia que muy en breve quedará establecido en Buenos Aires y Montevideo un servicio regular de aeroplanos para el transporte de pasajeros, correspondencia y mercaderías, y se utilizarán al efecto varios aparatos adquiridos, por la Empresa, recientemente.

Jueves 9

Muy grave se presenta para la paz

**Acordeones** desde \$ 350 hasta \$ 20, y guitarras desde \$ 4.80 \$ 22, tiene gran surtida el Bazar de Arturo Ruy.

mundial, el problema de Oriente, pues según las noticias que de Europa nos llegan, el Sultán de Turquía no se halla dispuesto a acatar la decisión del Gobierno de Argon, que lo declaró caduco; por otra parte, el mismo Gobierno, reitera a los aliados el pedido de evacuación de Constantinopla, a cuya exigencia se hacen los sordos, y no es difícil vaticinar que de ahí va a surgir la chispa que nuevamente incendiará al mundo.

En la Bolsa de París cotizase la libra esterlina a 71 francos, 50 céntimos, y se cree fundadamente que llegará a una cotización mayor de 75 francos, lo que es sencillamente enorme.—La tragedia Paraguaya: Si hace saber que fracasaron completamente las negociaciones de paz que se venían tramitando, y que el Gobierno no aceptará sino el sometimiento incondicional de los revolucionarios, va a decir, que seguirán ensangrentándose los campos paraguayos con sangre de hermanos.

Satirico

**Verba** Las mejores marcas recibe el Almacén de C. Caranés Fernández. La recomienda por su alta calidad siendo la mejor que se vende en Florida.

## Sr., escúchenos usted

Por su intermedio, hablaremos Señor, con su simpática hija. ¿Nos permite Ud? Bien Adelante, Somos, Sr muy observadores; el átomo y la montaña; la molécula y el campo inmenso, nada escapa a nuestros ojos, interiores. Al mirar a su niña, criatura candorosa a quien Dios dotó de todos los esplendores de la belleza, nos sorprende que use cremas, polvos y carmines, cosas que la afean y a desmerecen, estropeando su semblante «que un angel envidiaría» y anticipando en sus mejillas la señal de arrugas prematuras. Debe Ud. Señor en su carácter de padre, evitar que entre la química a her mosear la cara de su hija. Ya tiene bastante con toda esa belleza que le dió natura. Otra cosa: evite que cargue tanto lujo, tanto terciopelo y tantas pieles y medias de seda. Sería verdaderamente bella y tentadora, con un sencillo vestido de zaraza. Con ese del lujo hay un verdadero peligro para el mañana de su hija: se compromete su porvenir de niña que debe casarse. El joven que la corteje, si es un tipo de juicio y le preocupa el futuro, verá en su niña una cosa muy cara, un objeto que lo costará un dineral y que por lucir ese lujo principesco, es seguro que será una mala madre de familia y peor directora de un hogar.

Si su hija señor, sigue en ese tren de calzar medias de seda y cubrirse con felpas y brocados, posiblemente quedará para «vestir santos», pues en estos tiempos nuevos la vida es más práctica y la economía es la base de la fortuna y de la felicidad. Todo esto se lo decimos a Ud. y no nos atrevemos a decirselo a su hija. Nos fulminaría! A pesar que desde esta tribuna impersonal, hablamos con toda independencia y no nos amilana el gesto airado del que pasa poniéndose el sayo que lo viene de medida, pedimos sin embargo perdones a Ud. por habernos permitido hablar con su niña.

El Fray

**Gramófonos:** Una gran partida recibió el Bazar de Arturo Ruy, por \$ 15 obtendrá Ud. un aparato bueno.

## De Mendoza

El más lisonjero de los éxitos obtuvo la fiesta realizada el domingo próximo pasado, patrocinada por la comisión directiva del 33. foot-ball Club de esta ciudad.

A las 12 horas se sirvió un succulento almuerzo en la hermosa quinta del señor Marcos Noria, del que par-

ticiparon los socios del 33 F. C. y los componentes del 19, de Abril F. C. de Cardal.

Siendo las 14, horas se dió comienzo a un interesante partido de football, entre las escuadras de los Club, arrilla nombrados, estando los equipos constituido en la siguiente forma: «19 de Abril» J. Sander, L. Nievas, y N. Alpi; Pereyra, Hernández, y R. de los Santos, López, Falero, Casas, Trancóni y Costa.

«33» P. Ardanch, J. C. Sandro, y E. Chagas; J. M. Santos, E. Noria, y P. Noria; E. Falero, A. Palavecino, J. García, E. de los Santos y E. Ford, actuando de juez el señor José García, salió vencedor el «19 de Abril» con el abultado score de 3, a 0.

A las 16 empezaron los juegos infantiles siendo favorecidos en la pinata los chicos E. de los Santos y A. Gerardo.

En las dos pruebas siguientes fué vencedor el niño Conrado Noria, en las carreras de envolsados G. Noria y en las de tres piernas, vencieron los niños Conrado Noria, y Julio Marrero.

Resulta difícil ofrecer una nómina completa de las damas presente; entre otras recordamos a las siguientes señoras: Elena C. de Brignoni, Maria O. de Leivas, Coca V. de Fernández Muras, Juana P. de Pereyra, Maria B. de Cuchet, y Dolores R. de Valerio; y señoritas: Lilia y Elida Marrero, Maria y China Alzugaray, Filomena y Tereza Oportti, Dorotea y Pepita Noria, Nena Piñeyro, Maria e Isabelita Santos y Maria Angélica Valerio ect, ect

Un concurrente

**Acorte** Todos saben que al única casa que vende aceite puro refinado de oliva es el Almacén de C. Caranés Fernández, por que recibe directamente de España en lata de 2 y 1/2 kilo \$ 1.80.

## Bibliográfica

Ha visitado nuestra mesa de redacción los números dos y tres de un bien escrito periódico que con el título de «Cumbra» acaba de ver la luz en la bella ciudad maragata, bajo la inteligente dirección del señor Francisco Chanbalgoity.

Periódico ilustrado e independiente, luce nitidos y hermosos fotograbados, complementándolo un seleccionado y ameno material de lectura, que le dotará, no lo dudamos, grandes triunfos periodísticos.

Al establecer el canje de práctica, deseamos al novel colega, una vida larga y próspera.

## EL NACIONALISTA

Redactado por un núcleo de jóvenes periodistas y editado en los talleres de LA VOZ DE FLORIDA, acaba de ver la luz de la publicidad el periódico local intitulado «El Nacionalista», cuya misión es defender la candidatura a diputado del joven Abogado don Pedro M. Marizurrena,—que como se sabe—obtuvo mayoría en el Congreso Elector. Deseamos mucha suerte en su empresa, y a la vez retribuimoslo—en lo que nos atañe—el saludo dirigido a la Prensa de la República.

## Dr. Ernesto L. Galmés

Horas de consultas: de 9 a 10 y de 2 a 4 todos los días hábiles.  
Consultorio: Calle General Rivera N.º 429, (Frente a la Sociedad Ita liana)—FLORIDA 112 Ft

## El puente sobre el Caudil

Hey debió haberse tratado en el H. Consejo Departamental las propuestas presentadas para la construcción de un puente sobre el Caudil, pero por falta de número no hubo sesión.

Sabemos que son cuatro las firmas constructoras que se han presentado a llamado a licitación, de las cuales el H. Consejo aceptará la que se considere más conveniente, o bien podrá rechazarlas todas si no se hallan dentro de las condiciones impuestas.

Es de desear que cuanto antes se lleve a la práctica la construcción de dicho puente, por cuanto vendrá a llenar una de las más importantes nece-

## Umberto Z. Carlevaro

CIRUJANO DENTISTA

HA TRASLADADO SU CONSULTORIO A LA

Calle General Rivera 365, frente Moino Cosentino.

Pia.

sidades de nuestra vitalidad rural.

En nuestro número próximo haremos conocer a nuestros lectores lo que al respecto se haya acordado.

## Rifa de 2 cuadros

Mañana en el Salon Blanco del Café del Centro a las 18 horas, se sorteará la rifa de 2 cuadros al óleo, pintado y donado por la Directora del Colegio Rural N.º 8 señora Fortuna R. de Pereyra, cuyo producto se destinará a socorrer a los niños pobres del colegio de cual es Directora.

Quedan avisados los que tengan números en esta rifa.

Merece destacarse la actitud de la señora Rossi de Pereyra, y de su ayudante, Emma Maria Foster, quienes trabajan con verdadero entusiasmo para que el colegio que dirigen alcance el mayor adelanto.

Las referidas maestras, han establecido un tallerito industrial, en el que se les enseñan a los niños a hilar y tejer, habiendo anexado últimamente, la fabricación de alpargatas. Existen ya unos 25 o 30 pares de alpargatas fabricados por niños del colegio.

Enviamos nuestras felicitaciones a las nombradas educacionista por su proficua labor.

## La Escuela de Berrondo

A pesar de los malos augurios que se hacían respecto de esta escuela, funciona con todo éxito desde su apertura. Actualmente tiene una asistencia media de 45 niños, y aún que estamos a fin del año escolar, se han inscripto más de 50 niños.

La directora señorita Censuelo Gati, se ha visto en la necesidad de solicitar de la Inspección de Escuelas, el aumento de bancos. A seguir así, se cree con fundamento que en el próximo año, será chico ese local para dar cabida a tantos niños en edad escolar.

## VIDA FLORIDENSE

## Las mujeres

Pasan maravillosamente, como eluvios de luna con fragancia de floresta; pasan llenas de sol, llenas de noche, de candor y misterio; divinamente tristes, hermosamente mundanas. Languidas y plácidas como música sollozante; joviales y leves con pureza de infancia; agobiadas bajo el alma doliente, frescas y ardientes en la vorágine del instinto. Pasan para el amor sembrando belleza, prosperidad e infortunio; que mudo en su holocausto su hermosura... Pasan para el amor que destruye y procrea.

Y al verlas pasar celestiales, me sofocan imprecisados deseos de llorar. Siento en mi alma sedienta de amor y belleza, el ardor de mi tristeza irremediable que siente la nostalgia de labios purpurinos que besen de ideal y la carencia de una alma sensitiva que ame de arte.

Pasan... Yo también pulsé sus «cuerpos de embriagueces» y desgarré la carne inviolada y uo allí el societo para mis ansias

PYROS

## Biógrafo Florida

Escasísima fué la concurrencia que asistió en la noche del jueves al conserio del barltono Eugenio Pasta y de la soprano señora Consuelo Escriche. Vimos allí a las familias de Bello, Arcos, Galmés, Muracciolo, Elchiri, Cossio y otras.

Dicha empresa anuncia para mañana sábado una hermosa comedia dramática de notable argumento titulada «El Caballero Carlos» y terminará con una

comedia por Chupitegui y para el domingo «El Alcañiz de los payos reales» soborrio drama en 8 actos por Ma Murray y Monte Blue.

## Vinjeros

De regreso de Montevideo y acompañado de su hijo Manolo, nos visitó el señor Manuel Fernández Alvarez.

—Del mismo punto regresó el señor Hector Luis Prandi.

—De Saucos de Timoteo llegaron el martes el señor Felipe Anaro Oyto y su hijo Américo.

—Regresó hoy a Castro Lugar, da su residencia y acompañado de su hijo Carlos María, nuestro estimado amigo Marcelino dos Santos.

—De Montevideo retornó el escribano señor Ramiro Más y Pardo.

—Del mismo punto y en franca convalescencia el joven Victor F. Tiranto.

—Se ha radicado nuevamente entre nosotros el señor Antonio Ortiz y familia.

—Se encuentra en esta, con procedencia de los Molles de Timoteo el joven Toribio Martínez Caraballo.

## Enfermos

Bajo la asistencia del doctor Fernando Abente Huedo guarda cama la señora Zulema B. de Marziotti.

—Se encuentra enfermo un niño de los esposos Pérez-Tejera.

Asistido por el Doctor Galmés: —Muy mejorado el niño Ernestito Galain.

—Restablecido el jefe de policía señor Adolfo Gutiérrez que guarda cama por espacio de tres días.

—Mejorada la señora Martina Britos de Britos.

—Se encuentra enferma la señora Justa Ibarra de Albarenga.

Asistidos por el Dr. Gonzalez: —Muy mejorada la niña de los esposos Mercader Mencía.

—Restablecido el niño Carlos Riego Roca Jaumandreu.

—En franca convalescencia la señorita Carmen Fernández.

—En Isla Mala se encuentra enferma la señorita Matilde Eulacio.

—Mejorado el farmacéutico Cosme Anorga Mencía.

## Mujeres que no se cuidan

Pocas mujeres son las que durante una época u otra de su vida no han experimentado ciertos desarreglos que les son peculiares y que por su naturaleza a menudo se descuidan, dejan de corregirse, y minando poco a poco la salud acaban por hacer una inválida de la paciente.

Menos víctimas de tales males habría si el pudor mal entendido no las cegara. Cuando basta un tratamiento tónico reconstituyente para devolver los gozos de la salud, cuando con un poco de perseverancia y un poco de régimen pueden evitarse tantos males, toda mujer debería hacer lo posible por corregir su estado.

A la mujer que sufre de desarreglos en sus funciones se le aconseja que tome las Píldoras Rosadas del doctor Williams. Con la sangre buena en abundancia que estas píldoras proporcionan podrá el cuerpo hacer frente a las necesidades de la vida; con la vitalidad y energías que se obtienen con estas píldoras, la mujer enferma recuperará la salud, y volverá a su estado normal. Millares de señoras casadas y solteras elogian este remedio.

Se venden en todas las buenas boticas, en el paquete rosado con la P grande.

Se le mandará gratis un valioso librito, «Consejos Confidenciales para Señoras», si lo pide a doctor Williams Medicine Co., Depto. N, Schenectady, N. Y., E. U. A.



# Banco de la R. O. del Uruguay

SUCURSAL FLORIDA

FUNDADA EN 1896

Capital autorizado \$ 25.000.000

Integrado 18.633.340.24.

CASA CENTRAL: Calle Zabala esq. Cerrito—Montevideo

AGENCIAS

Aguada—Avenida Ronda esq. Valparaíso. Paso del Molino—Calle Agraciada No 963, Avenida Flores—Avenida Gral. Flores No 2206 Unión - Calle 18 de Julio No 205, Cordón—Avenida 18 de Julio 1650, esquina Mips

SUCURSALES

Artigas, Canelones, Carmelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Bentos, José Batlle y Ordóñez, Loscano, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San José, Santa Rosa del Cuernavaca, Sarandí del Yí, Sarandí Grande, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres y Trinidad

## OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes sa oro y a plata; Caja de Ahorros, Caja de Ahorros con Alcantías, Caja de Ahorros a Plazo Fijo con libreta; Depósitos a Plazo Fijo; Adelantos en Cuentas Corrientes y en vales; Descuentos de documentos comerciales. Prestamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pagueños ganaderos, lecheros, etc. amortizables, en cinco años. Prestamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos, con amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Prestamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de cañales. Cartas de créditos y órdenes, transferencias y giros sobre el interior, Cobranza de Cupones dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe. Custodia de Títulos de deuda y de propiedad y otros valores, compran y venta de títulos, Prestamos con creación de títulos de deuda pública u otros valores etc.

A partir del 1.º de Octubre de 1920, regirán los siguientes tipos de interés:

SE COBRARA

Cuentas Corrientes.

Vales

Vales con dos firmas ó garantía de deuda pública

Préstamos Hipotecarios

especiales con garantía

SE ABONARA:

Cuentas Corrientes Oro

Depósitos a la Vista

Caja de Ahorros

Caja de Ahorros con Alcantías

Libretas de Caja de Ahorros a Plazo fijo (a ven. por cada seis meses

Caja de Ahorros mayores sumas,

Las sumas mayores de \$ 1.000.00 en Caja de Ahorros con Alcantías, no devengarán interés

En las cuentas antes mencionadas, solo se abonará interés cuando hayan transcurrido por menos 90 días desde la apertura de las cuentas.

En este caso el interés se liquidará, desde el primer día de constituido el depósito.

Plazo fijo a 3 meses

" " 6 "

" " 1 año

Mayor suma y plazo

Por los depósitos a plata no se abonará interés

HORAS DE OFICINA

Desde el 1.º de Marzo hasta el 31 de Noviembre de 9 a 12 y de 14 a 16. Desde el 1.º de Diciembre hasta el 28 de Febrero de 8 a 11 y de 15 a 17.

Ley Orgánica del Banco de la República, de 17 de Julio de 1911

Artículo 12.—La emisión tendrá prolección absoluta sobre las demás deudas simples del Banco. El Estado responde directamente de la emisión, depósito y operaciones que realice el Banco.

11 pte

La Gerencia

## ALMACEN PERFECTIONERIA Y BAZAR

### 35 HOTEL PASTORINI 35

#### DE MARCOS PASTORINI (HIJO)

CALLE INDEPENDENCIA ESQUINA SOLIS—(ANTIGUA CASA DE BUQUET

En el deseo de corresponder a la protección que me dispensa mi numerosa clientela, he introducido importantes reformas en el "HOTEL PASTORINI" que beneficiará a mis favorecidos. Al efecto he ampliado y mejorado la cocina que acaba de construir, contiguo a la que ocupo, el señor Vidal, donde encontrará el pasajero amplios comedores y excelentes dormitorios. También cuento con un departamento situado exclusivamente a los huéspedes de familias, e independiente de los demás pasajeros. En el servicio de hotel y demás aspectos he introducido reformas que me permiten ofrecerle las mejores condiciones.

El servicio de caballerías se ha ampliado y hay de efectivo un caballero que atenderá con preferencia esta tarea, a fin de que los señores pasajeros de campaña, puedan estar seguros de que sus caballos serán bien atendidos.

La casa acaba de adquirir un servicio de coches fúnebres, de los más modernos, por lo que permite hacer un servicio en mejores condiciones que sus similares establecidas en esta y a precio sumamente módico.

Servicio permanente de carruajes en inmejorables condiciones.

apertura y arreglo de  
potecas, venias, compra y  
etc., etc.

## Marcelino F. González

Se encarga de tramitar asuntos judiciales, contribuciones, patentes, raciones, etc. de libros de comercio y cualquier otra diligencia en las demás reparticiones públicas.

Domicilio Ituzingó 302.—Florida

## QUINTERO OLARIAGA

PROCUADOR

Timbó 1282.—Montevideo.

En Florida: Entendidos con el señor Gregorio Olariaga.—Calle Ituzingó 483

## Jesús García Astola

REMATADOR PUBLICO

Se ocupa de la tramitación de asuntos judiciales y administrativos, remates de haciendas y compra y venta de campos.

Ofrece sus servicios profesionales en la calle doctor Alejandro Gallinal N. 633 (Imprenta de LA VOZ DE FLORIDA) 1 pte

## Conservatorio Musical del Uruguay

Exámenes anuales de piano y solfeo estando formada la mesa examinadora por profesores que componen la Asociación de música de cámara de Montevideo.

En el local del conservatorio, General Flores Esq. 24 de Setiembre, hay pianos de estudio.

Desde el primero de Febrero queda abierto el registro de matrícula e inauguradas las clases.

Florida, Enero de 1922.

pte Joaquín Piera. (Director

## Venta de un campo

Se venden 15 h. de campo flor, frente a la carretera y a 500 metros de esta ciudad. Monte eucalipto y natural; aguas permanentes, alambrados de ley y excelentes pasturas con gramíneas. Hay también una chacra de 36 h. El campo está disponible. Asimismo se vende una marca sistema moderno, con el correspondiente boleto.

Grandes facilidades de pago y excelente colocación de dinero.

Tratar Arismendi Hnos, 2º de Mayo esq. Gral. Flores. Plaza Libertad. N. 217 pte.

## Venta de leña

Se vende leña en astilla de sauce y leña dura como ser: coronilla, tala, guayabo, molles, etc. y de medida y en rama o leña de trozos. Venta permanente de postes y de diferentes clases y paja para techo.

Los interesados pueden recurrir al establecimiento de campo del señor Delfino Lemes en Pintado. N. 101 Pte.

## Aviso

Por aumentarse en fluído de la localidad se vende 1 charret, en perfecto estado, con arcos para un caballo, 1 juego de tarros para leche modelo (Alema), dos caballos de tiro y 1 máquina de batir leche.

Se trata como se ve de todo lo necesario para reparto de leche, con la ventaja muy apreciable de que el precio de venta es excesivamente bajo.

Para tratar escribirse Arismendi Hno calle 25 de Mayo Esq. Gral Flores, (Plaza Asamblea). N. 232 Pte



## UNGUENTO DE DOAN



EL UNGUENTO DE DOAN  
SU FABRICACION Y SUS APLICACIONES

EL Unguento de Doan es una preparación hecha con todos los requisitos que la Ciencia y la Ley exigen. En su composición entran solo sustancias de la más alta calidad de pureza y de mayor poder medicinal, cualidades que son previamente comprobadas en nuestros laboratorios. En su elaboración se exige la más completa asepsia, la que evita al poder antiséptico de sus componentes hace que este Unguento tenga un efecto cicatrizante y curativo tan inmediato y seguro. En el tratamiento de las heridas, un unguento indispensable; para desaparecer las espinillas, barros, manchas, grietas, escoriaciones, etc. Su uso no perjudica la piel más delicada. Aplicándose todo a las noches antes de acostarse, conservará el cutis fresco, limpio y sano. Se usa en todas las enfermedades de la piel con magníficos resultados. Tener una carita en su tecedor es tener la belleza a la mano. De venta en todas las boticas. Solicite nuestro folletito sobre las enfermedades de la piel y se lo enviaremos absolutamente gratis.

(S) FOSTER-McLELLAN CO.  
CHICAGO, N. Y. U. S. A.

## Negocios rurales

Se tienen en arriendo de 1000 a 1500 hectáreas de campo cerca de la carretera con comodidades.

Se compran de 1000 a 1200 hectáreas de campo bueno en este departamento, preferencia cerca de la carretera.

Hay dinero disponible para colocar en hipoteca sobre campos.

Tratar escritorio Pérez, Sosa e Iguarán Urriza.

N 308 v D 8

PEREZ Y SOSA  
y P. Iguarán Urriza

## REMATES - COMISIONES

Colocación de dinero en hipoteca. Asuntos rurales en general. Escritorio José E. Rodó 469. - FLO. RIDA

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de MANUEL OYANZABAT para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sea como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Octubre 26 de 1922. - Gerardo Cerdán, Actuario. N. 283 v N. 28

## Pedicuro competente

Con 20 años de práctica en París, Londres y Bruselas, atenderá al público en el Florida Hotel (antiguo Lara) todos los días de 15 a 18 desde el 25 de Octubre.

N. 296 Pto

## DECLARATORIA DE INCAPACIDAD

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la declaración de incapacidad de Juan D. Torres Negreiros y de conformidad con lo dispuesto en el Art. 427 del Código Civil, se hace saber al público que con fecha veintinueve del corriente mes, ha sido declarado incapaz don Juan D. Torres Negreiros habiéndose nombrado curador de éste a su hermano legítimo don Eulochio Torres Negreiros. - Florida, Septiembre 18 de 1922. - Gerardo Cerdán, Actuario. N. 293 v Nbre 17

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de CATALINA CASELLA DE FERRARI para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Setiembre 19 de 1922. - Gerardo Cerdán, Actuario. N. 289 v Nbre 10.

## HERRERIA Y AFILADERO "LA SIRENA"

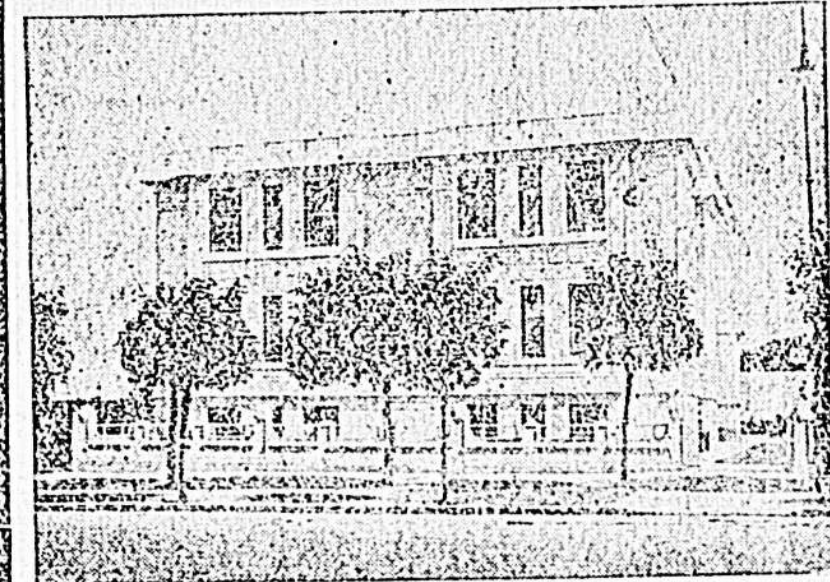
Participo al público y al comercio que habiendo disuelto la sociedad que en el ramo de Herrería y carpintería giraba en esta plaza bajo la razón social de Antonio Monti e hijos, me he establecido con un taller de Herrería y afiladero en mi domicilio particular, calle Dr. Alejandro Galland (frente a la antigua herrería de Antonio Monti, esperando que el público me seguirá prestando su protección. Se garantiza la perfección del trabajo que se me encomiendan, los que se harán con prontitud y a precios sumamente módicos. El taller estará atendido por su propio dueño. - Florida, Setiembre 14 de 1922. Angel Monti

Cajonería Fúnebre y Carpintería  
de Gregorio R. Olariaga

Calle Ituzingó 483 - FLORIDA

Habiéndome hecho cargo del activo y pasivo por disolución de la sociedad que en el ramo de "Cajonería Fúnebre" giraba en esta plaza bajo la razón social de "Olariaga y Cabral" participo a mi numerosa y estimada clientela que ha introducido en los ramos arriba indicados importantes reformas en mi establecimiento, que me habilita para atender a mis favorecidos en forma ventajosa, tanto por la prontitud y seriedad de la casa, como por la calidad y portabilidad en que saldrán del taller los trabajos que se me encomiendan, para cuyo fin cuento con personal competente.

Nota: Confección de biombos y mueblecitos Laqué para patio, a precios reducidos y en pequeñas cuotas mensuales. Teléfono: Las dos Compañías. 135 Pta.

Sanatorio Quirúrgico: NOGUEIRA - IRAOLA  
Instituto Radiológico: Dr. CARLOS BUTLER

BULEVAR ARTIGAS 1483, entre Carapé y Palmar. - Montevideo

Cirujía general - Cirujía de las Vías Urinarias  
Cirujía de Señoras - Roenigen y Radiocirujía  
Radioterapia profunda y superficial - Temo y  
Fototerapia - Roentgen diagnóstico

N. 279 v. N. 10.

## 2.º GRAN CONCURSO

DE LA YERBA

RIGOLETTO



Segundo GRAN CONCURSO

## PREMIOS

1 premio de	\$ 1.000
2 " "	\$ 100 x 200
4 " "	\$ 50 x 200
8 " "	\$ 25 x 200
40 " "	\$ 10 x 400

En efectivo \$ 2.000

1.000 premios más consistente en un paquete de Yerba RIGOLETTO de un kilo cada uno. N. 283 Pto

Hay existencia en todos los almacenes

## † Matilde C. de dos Santos

(Q. E. P. D.)

Falleció en la Paz del Señor después de recibir los Santos Sacramentos el día 27 de Noviembre de 1921.

Marcelino dos Santos, esposo Justo, Carlos María, María Esther, Omar María, Celia, Gracia, e Ismael, hijos, Celian Pais de Collo, madre; hermanos políticos, sobrinos y demás queridos, invitan a una velación para el funeral que en sufragio del alma de dicha finada se realizará en la Iglesia Parroquial de Florida, el día 17 de Noviembre próximo a las 9 a. m. Atenciones que agradecerán profundamente. El duelo se despedirá por tarjeta. N. 285 Nbre 17



DE

MATIAS GOLFARINI y Cia

Casa especial en sombreros, planchado y limpieza de Panama y de sombreros de paja. Se tiene toda clase de sombreros y de tapas. Reformas y sombreros sobre medidas a precios módicos. Calle Gral Flores caserío, Independencia - FLO. RIDA. N. 386 v N. 17

## Restaurant «El Moderno»

-DE-

JOSE CALLEJON

Atendido personalmente por su propietario

SERVICIO A LA CARTE

SE RECIBEN PENSIONISTAS

Cuartos higiénicos - Comedores ventilados - Tranvías a la puerta en todas direcciones - Cercano a la Estación del F. C. C.

Su propietario en el deseo de proporcionar a su numerosa clientela las mejores comodidades no ha omitido sacrificios y ha introducido grandes reformas, que le permiten ofrecer un servicio esmerado, cómodo y a precios moderados.

1078 Calle Uruguay 1084 - Entre Río Negro y Paraguay - Tel. Uruguay 786 Central - MONTEVIDEO N. 27 Pto.

## Doctor Carlos María Berro

Oculista

Médico asistente de las policlínicas, de la vista de los Hospitales Maciel y Pereyra Rosell (de niños).

Dará consultas en el Hotel Lara, el primer Domingo de cada mes de 8 a 12 a. m. y de 14 a 16, desde el Domingo 20 de Noviembre N. 26 Pto.

## Casa en "La Cruz"

Véase espaciosa finca en punto inmejorable en la Estación La Cruz, de propiedad de la sucesión Amarilla Prato, Escribano Ramiro Díaz y Pardo - Florida. N. 175 Pto

## Américo Pioli

Profesor de Violín, Solfeo y Armonía. Lecciones a domicilio y en el conservatorio Nacional del Uruguay.

## Celina Cabrera Borda

CIRUJANO DENTISTA

Abrió su consultorio en Florida

Calle Ituzingó 458

Horas de consulta: días hábiles de 9 a 11 y de 2 a 5

Al lado de la Casa de Comercio de los Sres. Antonio Cabrera e hijos N. 95

## Dr. Pedro Regules

Especialistas en Oídos, Nariz y Garganta

Jefe de Clínica adjunto del Hospital Maciel.

Dará consultas en el Florida Hotel.

(antiguo Lara) los primeros domingos de cada mes, de 8 a 12 y de 14 a 16

Dirección en Montevideo Calle Sarandí 412. N. 292 Pto

## Concejo de Administración

FLORIDA

## 3.º LLAMADO A LICITACION

Llámanse por tercera y última vez a licitación pública para la construcción de 4 tranques del galpón destinado a Matadero Municipal en los Corrales de Abastos de extrito acuerdo con el pliego de condiciones que se encuentra en la secretaría del Concejo, donde podrán ser consultados, por los interesados.

Las propuestas en el estado de S. 0.25 se presentarán bajo sobre cerrado hasta el día 14 de Noviembre del corriente año a las 11 horas. El Concejo reserva el derecho de aceptar la propuesta que más ventajosa o rechazar todas. - Florida, Noviembre 3 de 1922. Antonio Ma. Fernández Pto; Francisco L. López Sra. N. 336 v N. 14

## PELOTTAS

DE

FOOT-BALL

GUANTES DE

BOX

## CASA COATES

SARANDI 469 - MONTEVIDEO

N. 305 N. 30

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de PEDRO BOGUSA para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Nbre 3 de 1922. - Pedro S. Silva, act. int. N. 307 v D. 3.

EDICTO: para colocar sobre hipoteca, hay varias partidas, en la Escribanía Pública de Sr. Ramiro Díaz y Pardo, Calle Ituzingó 458, Esq. Galland. N. 210 Pto

## María E. Prato

CIRUJANO DENTISTA

Consultas todos los días hábiles de 9 a 12 y de 2 a 6. Florida.

## Se desea comprar

Una vaca recién parida y de buena clase. Por informes a esta Imprenta o a Donato Roman calle Maciel Florida.

## JOAQUIN FIERA

Profesor de piano

Se encarga de la compra pianos de 1º y 2º mano. Agente de la casa Oit y Cia. tel. pto.

## Edicto

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de MARIA CASILLA PEREZ para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sea como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Octubre 13 de 1922. - Gerardo Cerdán, Actuario. N. 291 v. N. 17

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de GRACIA MIRANDA DE BANGUECHA para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Octubre 13 de 1922. - Gerardo Cerdán, Actuario. N. 291 v. N. 17.

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de DOMINGO HERNANDEZ para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Noviembre 3 de 1922. - Pedro S. Silva, act. int. N. 309 Dora 8.

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de URBANO ADIAS para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Octubre 21 de 1922. - Gerardo Cerdán, Actuario. N. 297 v N. 27.

## EDICTO

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Ballinas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de URBANO ADIAS para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días, bajo apercibimiento. Florida, Nbre 3 de 1922. - Pedro S. Silva, act. int. N. 307 v D. 3.

## VENTA DE CAMPO

144 Hectáreas 6100 metros

Se vende una bien situada fracción de campo compuesta de 144 Hectáreas, 6.100 metros ubicada en el Departamento del Durazno, en una sección que linda al Norte con Gunderman Bentancour, al Sur con Daniel Cabana, al Este con el Río Yí y al Oeste con el Río Yí, que por medio con don Eusebio Castro. Hay abundantes montes nativos con gran cantidad de madera dura. El campo es apto para ganadería o agricultura. Para tomar en el mismo campo, con el señor Gunderman Bentancour y en su calidad de propietario, Estanislao Canale con José Enrique Rodó 411 - Florida. N. 274 Pto



**Carpintería «Central»**  
MUEBLES—UBAA (BLANCA)  
**DE SALVADOR SISTO**  
Calle Ituzaingo N. 451, esquina Faustino Lopez, Casa de la Sucesión Icasuraga, A 300 metros del Banco de la República. FLORIDA  
Se hacen toda clase de novaciones y composiciones y se presta a domicilio.—Se atiende con especial atención toda clase de pedidos para campaña.  
**Precios fijos y sin competencia**

**Eusebio Lorenzo**

Rematador Público y Corredor Titulado  
Tiene permanentemente casas para alquilar y vender; hay dinero para colocar en hipoteca o en contornos a interés convencional. Se encarga de toda gestión ante los Poderes del Estado, y administración de propiedades. Horas de 2 a 12 y de 2 a 4 p. m.—Ante Urrioste N. 411.—Junio 28-1921  
Eusebio Lorenzo  
pte 92

**Dr. Fernández Enciso**

Director del Hospital Militar  
Se dedica especialmente a cirugía en general.  
Ha trasladado su consultorio a la Avenida 18 de Julio 1497 Consultas de 2 1/2 a 3 1/2.—Teléfono La Uruguaya 617.—Córdoba.—MONTEVIDEO.

**Antonio M. Fernandez hijo**  
**Arturo A Abad**  
**Escribanos Públicos**  
Hay dinero para préstamos.  
Calle Doctor Alejandro Gallinal 533—Plaza Asamblea—Florida.  
N. 39 pte

**LUZ ELECTRICA**

—70—  
La empresa participa al público que recibe tarifas y atención de instalación.  
División de la Luz N. 18 pte.

**Andrés De-Grossi**

**Alcides B. dos Santos**  
**ESCRIBANOS**  
Escritorio: Independencia 454. Florida  
Teléfono La Cooperativa. N. 41 pte

**Pastor Lafón Rodríguez**

DENTISTA  
Ha instalado su consultorio en el local que ocupaba la escuela que dirige la señora Margarita Fosabre de Urrioste, Calle Antolin Urrioste 208.—Consultas de 9 a 11 y 1/2 y de 2 a 5. N. 17 pte

**JUAN M. OSORIO**  
**ESCRIBANO**

Se encarga del arreglo de sucesiones, colocaciones de dinero, compra y venta de propiedades. Sarandí Grande

**Pedro M. Marizcurrena**  
**ABOGADO**

**Manuel L. Pérez**  
**ESCRIBANO**  
Estado en Montevideo Soriano 1079  
" Florida Antolin Urrioste 472.  
Teléfono La Cooperativa. 9 pte

**Se vende**

Una propiedad en la calle Juan F. Larroba esquina General Oribe, compuesta de tres piezas, cocina con hornallas "Muni" W. G. todo de material; pozos manantiales; gallinero, árboles frutales y jardín. El terreno tiene 21 metros de frente por 40 metros de fondo.  
Para tratar con el Sr. Francisco L. López.  
N. 151 pte

**Carlos María González**  
**AGRIENOR**  
Calle Dr. Alejandro Gallinal 631

El mejor remedio para curar la sarna



APROBADO POR EL SUPERIOR GOBIERNO

**PASTA STRAUCH**  
El Sarnifugo Perfecto  
ECONÓMICO  
EFICAZ - SEGURO  
SE MEZCLA CON  
Agua Dulce o Salobre  
**STRAUCH & Cia.**  
Isla de Flores 1328  
MONTEVIDEO

**Carpintería Mecánica**

DE  
**Arrambide, Braidis Cia.**

Casa especial en obras modernas de carpintería. Especialidad en galpones y chalet de todos gustos. Prontitud y esmero, es el lema de la casa. Cuenta al efecto con personal competente.  
Precios moderados. Garante la perfección del trabajo.  
N. 25 pte.

**Cajonería Fúnebre**

DE **LAURENZE CABRAL**  
Calle Atanasio Sierra 1001—FLORIDA

Habiéndose disuelto la sociedad que en el ramo de Cajonería y Servicio Fúnebre teníamos establecido en esta ciudad, bajo la razón social de Olariaga y Cabral, me he instalado en el mismo ramo con un servicio modernísimo que supera a todos los similares establecidos en esta ciudad.  
La modestidad de precio no admite competencia, pues, he resuelto vender cajones con tapa de cristal a 100 pesos cada uno y esojonas para pobres hasta 6 pesos.  
Servicio permanente de automóviles.  
Nota: El servicio fúnebre tiene el descuento del 5 o/o para los socios de la Fraternidad y sus respectivas familias. Teléfonos: Las dos Companías.  
**LAURENZE CABRAL**  
N. 195 pte.

**Manuel Gortari**

MEDICO-CIRUJANO-PARTERO

Ha trasladado su consultorio a la calle Atanasio Sierra 740 al lado del Milno Corentino.  
Horas de consultas de 1 1/2 a 4 p. m.—Florida.

**Pedro Sáenz**

Ha reabierto su escribanía en la Calle Independencia N. 715.—Florida

**DOCTOR JUAN GUGLIELMETTI**  
MEDICO  
Calle Ituzaingo—Florida

**VIGOR - BELLEZA - SALUD**

SE CONSERVA y se RECUPERA mediante el empleo del MASAJE VIBRATORIO con

**FAGEKO**



UNICO APARATO de masaje que puede usarse doquiera exista una cañilla de agua corriente. PRECIO UNICO \$ 18  
HERMOSA el rostro y el busto, quitando arrugas molestas, pilosidad y piel floja. FORTALECE el sistema nervioso, evitando decaimiento prematuro.  
CURA reuma, ciática, histérismo, afecciones catarrales, enfermedades nerviosas, achaques al corazón, etc.

CONSULTE A SU MEDICO

Pidan prospectos explicativos y mismo a los UNICOS COMISIONARIOS:  
SOLICITAMOS AGENTES ACTIVOS PARA CAMPEA.

**A. BASILE & Cia.**

CONVENCION 1537 - Montevideo

N. 250 v. O. 3.

**HOTEL ESPAÑA**

DE  
**Sanjinés & Bros**

MONTEVIDEO

Tiene muy buenas comodidades y a precios muy convenientes. Trata familias.

**COCINA DE PRIMER ORDEN**

Es el preferido por todos los habitantes del departamento de FLORIDA  
2 Frentes Plaza Independencia 829 y Colonia 828.

N. 258 Pto.

LOS DOS TELÉFONO

**Angel Corti**

M AESTRO CONSTRUCTOR  
Ofrece sus servicios profesionales. Calle Convención 105—FLORIDA  
N. 2 pte 34

**Taller mecanico**

y servicio de automovil  
Taller de Vulcanización de Cubiertas y Cámaras y Auto de Aguiler de FORTUNATO SPINELLI y Hno. Calle 21 de Setiembre N. 674 contiguo a la Fraternidad.  
Servicio permanente a todas horas del día y de la noche, especialmente para viajes a campaña.  
Cuenta con personal idóneo y competente, y con Chauffeurs mecánicos teléfono: La Cooperativa N. 390 v My 18

**Dr. Fernando Abente Haedo**

MEDICO CIRUJANO-PARTERO  
Asistente de Clínica de la Facultad de Medicina de Montevideo.  
Consultas todos los días de 8 a 9 a. m. y de 2 a 4 p. m. Días feriados únicamente de 8 a 9 a. m.  
Los teléfonos: José E. Rodó 103 14 pte

**Se vende**

Una propiedad en la calle Calles esquina Solís, Nos 1037 y 1039 compuesta de dos piezas de material, azotes de bodega, tirantería de Hierro, cocina y un salón de 5 x 6, y 10 metros de frente a la Calle por 41 metros de fondo, todo cerrado con corralón.  
Por informes y para tratar en el taller de Fortunato Spinelli Hnos.

**UNREBE**  
**Calveira**  
**cura la**  
**TOS**  
N. 117 v. Sbre. 8

**EDICTO**

Por disposición de S. S. el Juez Letrado Departamental Doctor Bolívar Balleas se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de CATALINA GARCIA de FERRARI para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sean como herederos o acreedores, se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de sesenta días, bajo apercibimiento.—Florida, 19 Setiembre de 1922—Gerardo Cendia, Actuario.  
N. 272 v N 23

**PARA EL DOLOR DE CABEZA Y EL MALESTAR CAUSADOS POR LA INTEMPERANCIA NO HAY NADA IGUAL A LA**  
**CAFEIASPIRINA**  
TABLETAS BAYER DE ASPIRINA Y CAFEINA

¿Estómago descompuesto?

Recurra Vd. a la ciencia alemana, pidiendo a su Botica la Maravillosa Esencia de Gurlitt.